



MIÉRCOLES DE CENIZA

ASH WEDNESDAY

AÑO B FEB 18, 2015

Regresamos a Dios

¿Qué queda cuando ha ardidado ya toda la Madera o el carbón? ¿De qué color son esas cenizas? La situación podría parecer desesperada. Se ha quemado la material y sólo quedan cenizas negras, polvo. Desde ahí es donde Dios nos invita a regresar cuando ya podría parecer que no queda más que cenizas de lo que fue un gran amor, un deseo de bondad, una vida buena. Desde esa ceniza negra, Dios nos dice que nos puede regresar a la verdadera vida. Dios es muy lento al enojo, nos dice la primera lectura. Tan lento que, hasta el momento más negro y desesperado, como simbolizan las cenizas, está dispuesto a perdonar y llenar de vida de nuevo.

Empezamos esta Cuaresma con el signo negro y de muerte de la ceniza. Pero la Cuaresma no es un tiempo sombrío y de desesperación, sino todo lo contrario. Es un tiempo especial, cuarenta días que nos regala Dios para la esperanza, para ver una vez más cómo Dios nos espera de Nuevo.

Se nos invita a hacer este recorrido con obras de vida, que es la respiración de la persona en Dios. Se nos invita al ayuno, que nos recuerda nuestra hambre de Dios y las hambres de tantos pueblos que sufren por guerras, injusticia ó catástrofes naturales. Se nos invita a compartir lo poco o mucho que tenemos para que otros puedan tener más vida. Se nos invita a dejar las culpas, perezas y vicios que tengamos, nuestra envidia y nuestro deseo de venganza. En suma: todo lo que nos aparta de Dios nos da muerte. Nos ponemos en camino hacia Dios porque queremos vivir.

Reflexión:

¿Qué dificultades y sufrimientos está pasando nuestra familia en este momento? ¿Vemos soluciones? ¿Podemos como familia, hacer algún sacrificio juntos (una cena muy sencilla cada semana, por ejemplo) para ofrecer alguna ayuda a gente que está pasando hambre?

Returning to God

What remains after wood or coals have burned? After the materials have burned, all the remains are black ashes or dust. From here is where God invites us to return; when there appears to be nothing but ashes from what was once a great love, a feeling of kindness, a good life. From those darkened ashes God tells us to return to a true life. As the first reading tells us, God is very slow to anger. So slow, that even during the darkest and desperate moments as the ashes symbolize, he is willing to forgive and fill us once again with life.

We begin this period of Lent with a black sign and the death of ashes. But Lent is not a somber period or one of desperation. On the contrary, it is a special time, 40 days when God gives us hope to see once again what awaits us.

He invites us to embark on this journey with the actions in our life. We are invited to pray, which how a person breathes in God. We are invited to fast and reminded this is the hunger for God and the hunger of so many people who suffer from wars, injustices or natural disasters. We are invited to share what little or abundance we have so that others may have greater life. We are invited to leave behind feelings of guilt, idleness, vices, envy, and our desire for vengeance. In summary, everything that is keeping us from God brings death. We embark on the path toward God because we are seeking life.

Reflection:

What difficulties or sufferings are being experienced now in our family? Do we see solutions? Could we, together as a family, make certain sacrifices (for example, having a simple meal once a week) to help those who go hungry?

VIA CRUCIS STATIONS OF THE CROSS

*Todos los Viernes de Cuaresma a las 7:30pm
Every Friday of Lent at 7:30pm*



¡REZA! ¡AYUNA! ¡DÁ! : El evangelio del Miércoles de Ceniza suena el toque de trompeta. "Jesús le dijo a sus discípulos: Cuando des limosna...Cuando hagas oración...cuando ayunes..." He aquí el trabajo de los 40 días. He aquí los ejercicios básicos que darán firmeza y tono no sólo a individuos sino a la Iglesia. "Congreguen a los ancianos", grita el profeta Joel "reúnan al pueblo". Rezando ayunando, dando al pobre—el hacer todo esto juntos—nos prepara para la Resurrección, nuestra celebración de tres días, que mejor se guarda con corazón centrado, espíritu hambriento y almas en solidaridad con el necesitado y oprimido. ¿De qué otra manera podremos ser suficientemente fuertes para estar alertas toda la noche como partera para la Madre Iglesia en la Vigilia Pascual, con dolores de parto para dar a Luz nuevos hijos de Dios?



CUANDO RECES: La Cuaresma nos ofrece muchas y variadas maneras de rezar, la Liturgia de las Horas, la Misa diaria, el Vía Crucis. En el centro de toda esta oración está la Sagrada Escritura, nuestro pan espiritual diario. Purificado por el ayuno, animado por actos de caridad y justicia, la oración de Cuaresma profundiza nuestro amor por la Sabiduría, sobre quién el profeta nos dice en la Vigilia Pascual: "La sabiduría es el libro de los mandatos de Dios, la ley de validez eterna; los que la guardan vivirán".

CUARESMA: DÍAS DE AYUNO, NO DE DIETA. La mínima ascetis (disciplina corporal) que se requiere de nosotros hoy en día es el ayuno del Miércoles de Ceniza, los Viernes de Cuaresma y el Viernes Santo, incluyendo abstinencia de carne en esos días. El magisterio de la Iglesia espera que esta observancia mínima nos inspire a una mayor y más amplia observancia de las disciplinas de Cuaresma. De esta manera no somos sólo seres humanos haciendo dieta, sino fieles discípulos de Cristo que practican el verdadero ayuno.


PRAY! FAST! GIVE!: The gospel for Ash Wednesday sounds the clarion call. "Jesus said to the disciples: When you give alms...when you pray...when you fast." (Matthew 6:2, 5,16). Here are the basic exercises that will firm and tone not only individuals, but a church. "Call an assembly," the prophet Joel shouts, "Gather the people". Praying, fasting, giving to the poor—doing this together—will ready us for Easter, our three-day celebration that is best kept with centered hearts, hungry spirits, and souls in solidarity with the needy and oppressed. How else will we be strong enough to sit up through the night as midwife to Mother Church at the Easter Vigil, laboring to give birth to new children of God?

WHEN YOU PRAY: Lent offers us many and varied ways to pray. The Liturgy of the Hours; daily Mass; The Stations of the Cross. At the heart of all of this praying is scripture, our daily spiritual bread. Purified by fasting, buoyed up by acts of charity and justice, Lenten prayers deepens our love of Wisdom, of whom the prophet will tell us on Easter's eve: "She is the book of the precepts of God, the law that endures forever; all who cling to her will live" (Baruch4:1)

LENT: DAYS OF FASTING, NOT DIETING. The minimum ascetis (bodily discipline) required of us now is the fast of Ash Wednesday and Good Friday, including abstinence of meat on Lenten Fridays. The teaching of the Church hopes that this minimal observance of the disciplines of Lent. This way we don't merely diet as human beings, but we truly fast as disciples of Jesus Christ.

A Prayer for Lenten Grace

Loving God,
 During the sacred season of Lent, bring me closer to you.
 Prepare a place in my home and heart for silence and solitude, so that I may re-discover the grace of a prayer-full life.
 Help me to fast from those things that threaten the well-being of body and soul and remind me of the grace of simplicity.
 Enlarge my heart so that I give to those in need and, in so doing, re-discover the grace of gratitude and generosity.
 May this season be a grace-filled time to rekindle my love for and faith in you.
 Amen.



www.WeBelieveAndShare.com Copyright ©2013 William H Sadler, inc. All rights reserved.

May be reproduced for religious education use (but not for monetary gain)




*Esta Cuaresma
 Acércate al Sacramento
 de la Reconciliación*

Sábados de 4:00pm a 5:00pm

Oración para Cuaresma



Señor, en esta Cuaresma te pedimos:
 decisión para nuestros pasos;
 entrega en nuestros gestos;
 fortaleza en las decisiones que tomemos;
 alegría en medio de las dificultades;
 constancia en el cansancio;
 capacidad de levantarnos en las caídas;
 dejarnos sorprender por ti;
 abrir nuestro corazón a tu Palabra;
 luz para el camino.
 Que seas Tú, Señor, el que acompañe nuestros pasos.
 Señor, queremos, esta Cuaresma, caminar CONTIGO.
 Amén.


Lent; 40 days to better ourselves
La Cuaresma; 40 días para mejorar
